

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

- กันทิมา วัฒนะประเสริฐ และสุวัฒนา เลี่ยมประวัตติ. (2531). ระบบเสียงภาษาลาวลุ่มน้ำท่าจีน. รายงานการวิจัย. พิมพ์ครั้งที่ 2. นครปฐม: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- นายรอบรู้ (นามแฝง). (2543). **สุพรรณบุรี**. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์สารคดี.
- นิภา ไชยะ. (2553). “การเปลี่ยนแปลงทางภาษาและปัจจัยที่มีผลกระทบต่อภาษาลาวโซ่ง”. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- บ้งอร ปิยะพันธุ์. (2541). **ลาวในกรุงรัตนโกสินทร์**. กรุงเทพฯ: สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย.
- ประยูทธ สืบอารีพงศ์. (2552). **โซ่งคอนมะนาว**. พิมพ์ครั้งที่ 2. นครปฐม: บริษัทเพชรเกษม พรินต์ติ้ง กรุ๊ป จำกัด.
- พนิดา เข็นสมุทร. (2524). “คำและความหมายในภาษาลาวโซ่ง” วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- พิณรัตน์ อัครวัฒนากุล. (2555). การแปรและการเปลี่ยนแปลงทางศัพท์และเสียงในภาษาไทยถิ่นที่พูดในจังหวัดน่าน. รายงานการวิจัย. เชียงใหม่: วิทยาลัยนานาชาติ มหาวิทยาลัยพายัพ.
- มนู วัลยะเพ็ชรและคณะ. (2522). การศึกษาทางภูมิศาสตร์เกี่ยวกับชื่อภูมิประเทศของจังหวัดนครปฐม. รายงานการวิจัย. นครปฐม: ภาควิชาภูมิศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- วรณู ประพิน. (2539). “การศึกษาเปรียบเทียบคำศัพท์ภาษาลาวโซ่งในจังหวัดนครปฐม ราชบุรี และเพชรบุรี”. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- วีระ อินพันทัง. (2553-2554). “การกลายรูปในเรือนลาวโซ่ง”. **วารสารหน้าจั่ว**. ฉบับที่ 7 (กันยายน-สิงหาคม): 167-185.
- สมทรง บุรุษพัฒน์ และคณะ. (2554). **การใช้ภาษาและทัศนคติต่อภาษาและการท่องเที่ยวเชิงชาติพันธุ์ในภูมิภาคตะวันตกของประเทศไทย**. รายงานการวิจัย. นครปฐม: สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเชีย มหาวิทยาลัยมหิดล.
- สมทรง บุรุษพัฒน์. (2556). **การแปรระบบเสียงวรรณยุกต์ภาษาไทยโซ่ง**. รายงานการวิจัย. นครปฐม: สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเอเชีย มหาวิทยาลัยมหิดล (เอกสารอัดสำเนา).
- สำนักงานจังหวัดสุพรรณบุรี. (2544). **วัฒนธรรมพัฒนาการด้านประวัติศาสตร์และภูมิปัญญาจังหวัดสุพรรณบุรี**. สุพรรณบุรี: สำนักงานจังหวัดสุพรรณบุรี.

- สุคารา สุจฉายา (บรรณารักษ์). (2541). เพชรบุรี. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์สารคดี.
- สุนทรินทร์ แสงงาม. (2549). “การแปรของคำศัพท์และวรรณยุกต์ตามกลุ่มอายุและทัศนคติต่อภาษาในภาษาโซ่ง (ไทดำ) ที่พูดในอำเภอเขาย้อย จังหวัดเพชรบุรี”. วิทยานิพนธ์ปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุวัฒนา เลี่ยมประวัตติ. (2545). แผนที่ภาษาศาสตร์จังหวัดราชบุรี. รายงานการวิจัย. นครปฐม : ภาควิชาภาษาไทย คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- สุวัฒนา เลี่ยมประวัตติ และกันทิมา วัฒนะประเสริฐ. (2539). วิเคราะห์การใช้คำและการแปรของภาษาของคนสามระดับอายุในชุมชนภาษาลาวลุ่มน้ำท่าจีน. รายงานการวิจัย. นครปฐม : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- สุวิไล เปรมศรีรัตน์และคณะ. (2547). แผนที่ภาษาศาสตร์กลุ่มชาติพันธุ์ต่างๆในประเทศไทย. รายงานการวิจัย. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภา ลาดพร้าว.
- อมรา ประสิทธิ์รัฐสินธุ์. (2532). คำจำกัดความในภาษาศาสตร์สังคม. กรุงเทพฯ. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- _____. (2544). ภาษาศาสตร์สังคม. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- อัญชลี บุรณะสิงห์. (2531). “วิเคราะห์การเปลี่ยนแปลงการใช้คำของคนสามระดับอายุในภาษาไทยโซ่ง”. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยมหิดล.
- อุทัยวรรณ ดันหยง. (2526). “วิเคราะห์การเปลี่ยนแปลงการใช้คำของคนสามระดับอายุในภาษาพวน”. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศิลปากร.

ภาษาอังกฤษ

- Chamberlain, James R. (1975). "A new look at the history and Classification of the Tai languages". in **Studies in Tai Linguistics in honor of William J. Gedney**. Ed. by J.G. Harris pp. 49-66. Bangkok: CIEL.
- Fippinger, Jay and Dorothy. (1974). "Black Tai phoneme, with reference to White Tai." **Anthropological Linguistics** 12.3: 83-95.
- Fishman, J. (1984). **Sociolinguistics of Society**. Oxford, UK. Blackwell Publishers.
- Gedney, William J. (1972). "A Checklist for Determining Tones in Tai Dialects" in **Studies in Linguistics in honor of George L. Trager**. Ed. by M. Estellie Smith. The Hague: Mouton.
- Hoffmann, Charlotte. (1991). **An Introduction to Bilingualism**. London and New York: Longman Linguistic Library.
- Labov, William A. (1972). **Sociolinguistic patterns**. Philadelphia: Blackwell.
- Li, Fang Kuei (1959). "Classification by Vocabulary: Tai Dialects". **Anthropological Linguistics**. Vol. 1-2: 15-21.
- Natthida Chakshuraksha. (2003). "Language Maintenance and Shift in Displaced in Tai Language: A Case study of Black Tai at Nongkhe Village, Thailand" M.A. Thesis, Mahidol University.
- Orapin Maneewong. (1978). "A Comparative Phonological Study of Lao Song in Petchaburi and Nakhorn Pathom Province." M.A. Thesis, Mahidol University.
- Theraphan L. Thongkum. (1992). "Old Tai Dam (Black Tai) Lexicon". (manuscript).
- Thomson, Sarah G. (2001). **Language Contact: An Introduction**. Washington D.C.: Georgetown University Press.
- Thomson, Sarah G. and Kaufman, Terrence. (1988). **Language Contact, Creolization and Genetic Linguistics**. Berkeley and Los Angeles, California: University of California Press.
- Weinreich, Uriel. (1953). **Language in Contact: Finding and Problems**. New York: Publications of the Linguistic Circle of New York.

สื่ออิเล็กทรอนิกส์

จังหวัดนครปฐม. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://th.wikipedia.org/wiki/>

จังหวัดเพชรบุรี. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://th.wikipedia.org/wiki/>

จังหวัดราชบุรี. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://th.wikipedia.org/wiki/>

จังหวัดราชบุรี. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://www.ratchaburi.go.th>

จังหวัดสุพรรณบุรี. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://th.wikipedia.org/wiki/>

ตำบลดอนคลัง. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://thaitambon.com>

ตำบลดอนพุทรา (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://thaitambon.com>

ตำบลดอนมะเกลือ. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://thaitambon.com>

ตำบลดอนมะนาว. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://thaitambon.com>

ตำบลท่าตะคร้อ (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://thaitambon.com>

ตำบลไผ่หูช้าง (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://thaitambon.com>

ตำบลห้วยยางโทน. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://thaitambon.com>

อำเภอเขาชัย. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://www.amphoe.com>

อำเภอดอนตูม. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://www.amphoe.com>

อำเภอดำเนินสะดวก. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://www.amphoe.com>

อำเภอบางเลน. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://www.amphoe.com>

อำเภอปากท่อ. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://www.amphoe.com>

อำเภอสองพี่น้อง. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://www.amphoe.com>

อำเภอหนองหญ้าปล้อง. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://www.amphoe.com>

อำเภออู่ทอง (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://th.wikipedia.org/wiki/>

อำเภออู่ทอง. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://www.amphoe.com>

ตำบลหนองปรัง. (2556). สืบค้นวันที่ 15 มีนาคม 2556 จาก, <http://thaitambon.com>

บรรยายสรุปจังหวัดนครปฐม. (2555). สืบค้นเมื่อวันที่ 30 ธันวาคม 2555 จาก,
<http://www.nakornpathom.go.th>

ประวัติผู้วิจัย

ชื่อ-สกุล รองศาสตราจารย์ สุวัฒนา เลี่ยมประวัติ

ประวัติการศึกษา ศิลปศาสตรบัณฑิต (เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง) สาขาวิชาภาษาไทย
คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาศาสตร์และภาษาอาเซียน
สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท มหาวิทยาลัยมหิดล

สถานที่ทำงาน ภาควิชาภาษาไทย คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์ จังหวัดนครปฐม
โทร (034) 253910-19 ต่อ 23319
E-mail: sliamprawat@yahoo.com

สาขาที่เชี่ยวชาญ ภาษาตระกูลไท ภาษาไทย ภาษาล้าน